

2012



HERRING

Szczecin 2012



**Szczecińskie Spotkanie
Gospodarki Morskiej**



Inteligentna logistyka & transport



Teraz
2012



1946

www.otlogistics.com.pl



Klaster Morski
Pomorza Zachodniego

***Dołącz
do nas!***

Naszą misją jest zbudowanie trwałych więzi
i wypromowanie nowego wizerunku zintegrowanego
i innowacyjnego środowiska interesów morskich.



www.klastermorski.com
e-mail: biuro@klastermorski.com

ul. Bytomska 7
70-603 Szczecin
tel. 91 430 85 03

Cefetra

dostawca produktów rolnych



Naszą misją jest rzetelna i profesjonalna dostawa towarów rolnych dla wszystkich podmiotów sektora paszowego, spożywczego i energetycznego.

Wierzymy, że prawdziwy rozwój i sukces można osiągnąć budując z partnerami biznesowymi relacje oparte na wzajemnym wsparciu i poszanowaniu.

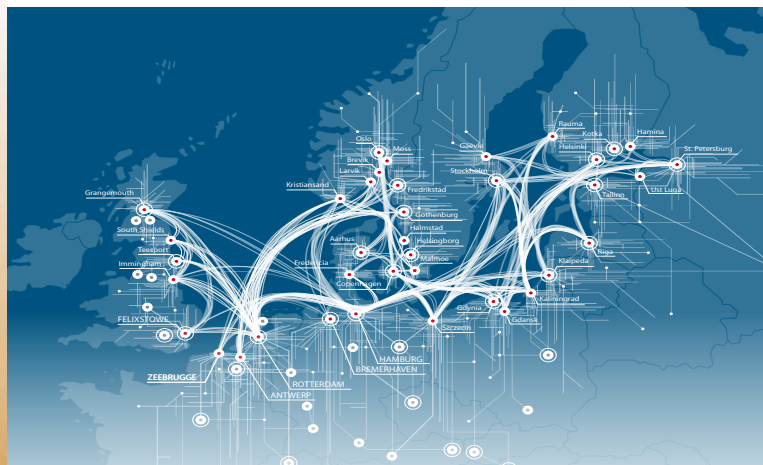
Liczymy na kontynuację współpracy z obecnymi kontrahentami oraz zapraszamy nowe firmy do kontaktu.



Cefetra Polska Sp. z o.o.
81-364 Gdynia
ul. 10-go Lutego 16

TELEFON: +48 (58) 78 20 450
FAX: +48 (58) 78 19 784
E-MAIL: info@cefetra.pl
INTERNET: www.cefetra.pl

UNIFEEDER



OUR FEEDER SERVICES

Our geographic market extends across the Northern European and Baltic regions. It includes fourteen countries and stretches from the United Kingdom at the western edge of the North Sea to Russia at the eastern rim of the Baltic Sea.



For more information visit www.unifeeder.com.



Wygraj z konkurencją!

Szukasz profesjonalnego wsparcia
w odprawie Twoich towarów?
Z nami zbudujesz przewagę nad konkurencją.



Współpracuj z HLS Eurocustoms24 w Niemczech, Holandii i Belgii.

Agencja celna • Przedstawiciel fiskalny • www.eurocustoms24.pl

Federal **Courier**



ODLOTOWY SERWIS

Federal Courier Sp. z o.o.

Plac Rodła 8, 70-419 Szczecin

tel. centr. 91 35 94 834, tel. kom. 0 668 013 586, fax 0 91 35 94 836

e-mail: biuro@federal-courier.com

Wszechstronność usług to nasz atut





Szczecin, 18 maja 2012

Twój sukces Nasza logistyka

TWORZYMYSY OPTIMALNE ROZWIĄZANIA
DLA NASZYCH KLIENTÓW

Kompleksowe Usługi Logistyczne

- Spedycja kolejowa i samochodowa
- Spedycja morska i lotnicza
- Przewozy intermodalne
- Przewozy promowe do i ze Skandynawii
- Przetładunki w portach morskich i terminalach lądowych
- Logistyka magazynowa
- Usługi agencji celnych
- Ubezpieczenie cargo
- Przewozy towarów ponadgabarytowych i wyjątkowo ciężkich



HERRING
Szczecin 2012

**Szczecińskie Spotkanie
Gospodarki Morskiej**

Patronat Honorowy

**Minister Transportu, Budownictwa
i Gospodarki Morskiej
Sławomir Nowak**

**Prezydent Miasta Szczecin
Piotr Krzystek**



NALEŻYMY DO GRUPY
 **PKP cargo**
LOGISTICS

PRZEDSIĘBIORSTWO SPEDYCYJNE TRADE TRANS SP. Z O.O.
ul. Leszno 12, 01-192 Warszawa, tel.: +48 22 534 03 00
fax: +48 22 534 04 00, e-mail: pstt@tradetrans.pl

www.tradetrans.eu

Hala Międzynarodowych Targów Szczecińskich
Szczecin, ul. Struga 6-8

Organizatorzy



KRAJOWA IZBA GOSPODARKI MORSKIEJ
ZACHODNIOPOMORSKI ODDZIAŁ REGIONALNY



THE POLISH SHIPBROKERS' ASSOCIATION
POLSKI ZWIĄZEK MAKLERÓW OKRETOWYCH



PORT SZCZECIN-SZWINOUJŚCIE



Szczecin, 18 maja 2012

Szanowni Goście!

w imieniu Komitetu Organizacyjnego mam przyjemność powitać Państwa na siedemnastym już międzynarodowym spotkaniu „Herring Szczecin”, organizowanym przez środowisko morskie Zachodniego Wybrzeża pod Patronatem Prezydenta Szczecina, Pana Piotra Krzystka i Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej, Pana Sławomira Nowaka.

Tradycyjnie już nasze spotkanie, oprócz charakteru integracyjnego, stawia sobie za cel dofinansowanie fundacji związanych z gospodarką morską. W roku bieżącym beneficjentem jest szczyńska Fundacja „Ludziom Morza”.

Z przyjemnością informuję, iż Kapituła, złożona z przedstawicieli Komitetu Organizacyjnego przyznała Nagrodę Honorową „Laur Bałtyku” Panu **Pawłowi Szykarukowi** – Dyrektorowi Naczelnemu Polskiej Żegluga Morskiej za zainicjowany w 2005 roku program odnowy tonażu PŻM, przewidujący budowę 38 statków i tworzący nowe miejsca pracy dla setek polskich marynarzy.

Postanowiono również kontynuować formułę przyznawania wyróżnienia „Bursztynowy Laur Bałtyku”, które za ubiegły rok otrzymała firma **Fast Terminals Sp. z o.o.** Nagroda stanowi podziękowanie i wyróżnienie za zrealizowaną 20 lat temu ważną inwestycję – budowę nowoczesnego terminalu drobnicowego w szczecińskim porcie oraz zorganizowanie i konsekwentną kontynuację regularnych połączeń żeglugowych ze Szczecina do portów Wielkiej Brytanii i Irlandii.

Dziękując za przybycie, życzę Państwu wielu miłych wrażeń oraz udanej zabawy. Jestem przekonany, że rezultatem dzisiejszego spotkania będzie nawiązanie kolejnych kontaktów handlowych oraz zacieśnienie dotychczasowych relacji, w tym biznesowych.

W imieniu Komitetu Organizacyjnego,



Piotr Waszczenko
Prezes Zarządu Stowarzyszenia
Biuro Promocji Żegluga Morskiej Bliskiego Zasięgu

U honorowani wyróżnieniami Komitetu Organizacyjnego

Laur Bałtyku – Paweł Szynkaruk



Lat 48, absolwent Ekonomiki i Organizacji Transportu Morskiego Uniwersytetu Szczecińskiego.

Od 1989 roku zatrudniony w Polskiej Żegludzie Morskiej (PŻM) w Szczecinie, początkowo na stanowisku inspektora ds. eksploatacji w Dziale Eksploatacji Średniego Tonażu, następnie kierownika sekcji i wreszcie kierownika działu.

W latach 1993-1999 oddelegowany do pracy w zagranicznych spółkach PŻM: Polascamar Genua oraz Polhansa Hamburg.

Po powrocie zza granicy objął stanowisko dyrektora Zakładu Trampingu Europejskiego PŻM a następnie zastępcy dyrektora Zakładu Eksploatacji Floty.

W 2005 wybrany w konkursie na stanowisko dyrektora naczelnego PŻM, którą to funkcję pełni do dziś.

Aktualnie Paweł Szynkaruk pełni również funkcję m.in. prezesa Związku Armatorów Polskich (kolejną kadencję), wiceprezesa organizacji pracodawców – Pracodawcy RP, członka zarządu European Community Shipowners' Association, członka rady Krajowej Izby Gospodarki Morskiej oraz członka Rady Gospodarczej przy prezydencie miasta Szczecina.

Bursztynowy Laur Bałtyku – Fast Terminals sp. z o.o.

Firma Fast Terminals sp. z o.o. swoją działalność gospodarczą rozpoczęła w 1992 roku, jako pierwsza w portach polskich spółka joint venture. Jej założycielami byli belgijska Grupa FAST i ZMPSiŚ S.A. W tym czasie belgijski armator Herman SCHEERS postanowił zainwestować w polski przemysł portowy. Po podpisaniu wieloletniej umowy dzierżawy z ZMPSiŚ SA powołał do życia nowoczesny terminal przeładunkowy, głównie do obsługi własnych statków, utrzymujących regularne połączenia żeglugowe z portami Wielkiej Brytanii i Irlandii.

Obecnie firma w 100% należy do Rodziny Scheers, której członkowie zajmują strategiczne stanowiska w różnych przedsiębiorstwach grupy Fast.

Aktualnie Fast Terminals zatrudnia 40 osób, posiada 10 tys. m² krytej i 20 tys. m² otwartej powierzchni magazynowej i jest wyposażony w nowoczesne, hydrauliczne dźwigi samojezdne o udźwigu do 40 ton, szeroki wachlarz wózków widłowych od 1,5 do 16 ton, ciągniki siodłowe i nowoczesny osprzęt przeładunkowy.

Z usług terminalu korzysta wielu spedytatorów, zlecając obsługę takich ładunków, jak np.: papier w rolach, tarcice w pakietach, płyty drewnopochodne, chemikalia w big bagach i paletach, czy też wszelkiego rodzaju wyroby stalowe w kręgach, paczkach, wiązkach oraz arkuszach.

Priorytetem firmy jest troska o towar klienta, dlatego też jednym z najważniejszych atutów jest wysoka mobilność oraz jakość wykonywanej pracy. Profesjonalna obsługa ładunków zajmują się doświadczeni pracownicy, elastycznie reagujący na wymogi i życzenia klienta.



“For the People of the Sea” Foundation

Public Registration Number: 0000226719

The Foundation “For the People of the Sea” is registered as a nonprofit public charitable organization. The Foundation’s main purpose is to provide help for victims of sea accidents and for families who have lost their relatives in sea catastrophes.

In its activity the Foundation supports people awaiting difficult or expensive medical treatment by financing the medical equipment, rehabilitation and medicals. Health service, hospitals and a children’s homes are also under the Foundation’s care. Apart from that, the Foundation encourages talented children and young people by offering scholarship programs.

The Foundation does not conduct business activity and its work is based on unpaid workers. It is supported by donations from companies and private contributors. As a public charitable organization, the Foundation is entitled to benefit from allowance of 1% of personal income tax.

Everyone can support “For the People of the Sea” Foundation by making a bank transfer:

ING Bank Śląski SA

Account number: 03 1050 1559 1000 0022 8931 2718

SWIFT code: NGBPLPW



Fundacja „Ludziom Morza”

Numer KRS: 0000226719

Fundacja “Ludziom Morza” jest organizacją pożytku publicznego, działającą na zasadach non-profit. Głównym celem Fundacji jest świadczenie pomocy ofiarom wypadków na morzu oraz rodzinom, które straciły swoich bliskich w katastrofach morskich.

W swojej działalności Fundacja wspiera również osoby oczekujące na trudne bądź drogie zabiegi medyczne, poprzez finansowanie zakupu specjalistycznego sprzętu medycznego, rehabilitacji czy leków. Fundacja swoimi działaniami wspiera placówki służby zdrowia, szpitale oraz domy dziecka. Poprzez program stypendialny Fundacji „Ludziom Morza” pomoc kierowana jest również do szczególnie uzdolnionych dzieci i młodzieży.

Fundacja nie prowadzi działalności gospodarczej i funkcjonuje w oparciu o wolontariat. Działalność Fundacji opiera się na darowiznach przekazywanych przez firmy i osoby fizyczne. Status organizacji pożytku publicznego uprawnia do otrzymywania odpisu 1% podatku.

Fundacja „Ludziom Morza”

ul. Energetyków 3/4, 70-952 Szczecin

tel. +48 91 81 43 218, fax +48 91 81 43 315

e-mail: fundacja@fundacjaLudziomMorza.pl

www.fundacjaLudziomMorza.pl

Każdy może wesprzeć Fundację „Ludziom Morza” dokonując wpłaty na konto:

ING Bank Śląski SA

Numer rachunku: 03 1050 1559 1000 0022 8931 2718

Patronat Honorowy

Minister Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej
Sławomir Nowak

Prezydent Miasta Szczecin
Piotr Krzystek

Komitety Organizacyjny

Biuro Promocji Żeglugi Morskiej Bliskiego Zasięgu

**Krajowa Izba Gospodarki Morskiej —
Zachodniopomorski Oddział Regionalny**

Polska Izba Spedycji i Logistyki

Polski Związek Maklerów Okrętowych

Rada Interesantów Portu Szczecin

Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA

Związek Armatorów Polskich

**Związek Polskich Armatorów
i Pracodawców Morskich Szczecin**

Związek Zawodowy Kapitanów i Oficerów

Organizator

Biuro Promocji Żeglugi Morskiej Bliskiego Zasięgu
ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin,
KRS 0000018443
NIP 955-20-22-702
REGON 812386471

Biuro Organizacyjne

Polskie Terminale SA
ul. Bytomska 7, 70-603 Szczecin
tel. +48 91 43 08 506
fax +48 91 46 24 941
info@herring.szczecin.pl

Program spotkania Herring Szczecin 2012 18 maja 2012

9:30

Rozpoczęcie Herring Szczecin Golf Cup 2012 na polu golfowym w Binowie

12:00

Spotkanie gości Herring Szczecin z Prezydentem Szczecina Piotrem Krzystkiem w Urzędzie Miejskim w Szczecinie

19:30

Uroczyste rozpoczęcie spotkania i wręczenie wyróżnienia „Laur Bałtyku” oraz „Bursztynowy Laur Bałtyku” a także uhonorowanie zwycięzców Herring Szczecin Golf Cup 2012

20:00

Otwarcie części gastronomicznej

20:00

Rozpoczęcie części muzycznej na sali tanecznej

21:30

Pokrojenie tortu
ufundowanego przez firmę Fast Terminals Sp. z o.o.

4:00

zakończenie spotkania


HERRING
Szczecin 2012

Uczestnicy

Lista zgodna z wykazami uczestników dostarczonymi przez zgłaszających udział

A.HARTRODT (POLSKA) SP. Z O.O. 201, 204, 205

Robert Marszałek	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Mirosława Płudowska	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Izabela Perka	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Olga Wykowska	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Zdzisław Habas	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Rafał Mirkowski	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Marcin Matablewski	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Mieczysław Kołoszycz	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Jolanta Mielko	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Joanna Chwalana	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Beata Popielewicz	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Katarzyna Brzostek	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Ewa Jednaki	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Arleta Jędrasiak	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Aleksandra Romanko	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Katarzyna Łochowicz	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Dariusz Onisk	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Katarzyna Łuczyńska	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Przemysław Kowski	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Piotr Krempski	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Tomasz Szmajdziński	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.
Paweł Tomiak	a.hartrodt (Polska) sp. z o.o.

ABRUKO SP. Z O.O. 211

Marek Listowski

AGMAR S.C. 201

AGRI TRANSPORT SP. Z O.O. 213

AGRO BROKERS SP. Z O.O. 122, 123, 124

AGRO CORN SP. Z O.O. 132

Dorota Rudzka
Katarzyna Długolecka

AGRO-BIZNES SP.J. SULARZ-RUDNICKI 137

AHLMANN-ZERSSEN SP. Z O.O. 184, 185, 186, 187, 188, 189

AKPOL SPEDYCJA MIĘDZYNARODOWA SP. Z O.O. 6, 7

Anna Ksepko - Jensen	AKPOL Sp. z o.o.
Arkadiusz Kozłowski	AKPOL Sp. z o.o.
Michał Ksepko	AKPOL Sp. z o.o.
Stanisław Podraza	AGROLOK
Sławomir Polikowski	AGROPOL
Adam Konopka	ALL-POL
Dimitrios Daniiloudis	Baltic Shipping Agency
Tommy Jensen	BUNGE EU
Jordi Costa	BUNGE EU
Jan Mohr	BUNGE Hamburg
Marek Brzozowski	Bunge Trade Polska
Dariusz Szymański	Bunge Trade Polska
Andrzej Kutrzuba	ENERGOLOK
Iwona Półrolczyk	Kancelaria Prawnicza
Paweł Szablowski	TCI
Sebastian Michałak	WIPASZ
Wojciech Jachimczyk	ZT KRUSZWICA
Tomasz Wika	ZT KRUSZWICA
Iwona Lewandowska	ZT KRUSZWICA
Beata Nitka	ZT KRUSZWICA

AL-SAMER SP. Z O.O. 135

Hassan Al- Zubaidi	Al-Samer Sp. z o.o.
Bogusław Gołębiowski	Al-Samer Sp. z o.o.
Grzegorz Focht	Al-Samer Sp. z o.o.
Honorata Jakubowska	PHP Karex
Jarosław Romańczuk	PHP Karex
Sławomir Laskowski	Poldanor S.A.
Marian Płóciennik	PZZ Wałcz Sp. z o.o.
Anna Jeschke	PZZ Wałcz Sp. z o.o.
Krzysztof Ulas	Agri Plus Sp. z o.o.
Jan Jegliński	Agri Plus Sp. z o.o.

ALBERS-HANSEN SP. Z O.O. 138, 139

Irena Kosior	Ohler Gdańsk
Wioletta Kiedrowska	Ohler Gdańsk
Matthew Leeves	ICCS Hamburg
TBN	Wilhelm Tietjen Hamburg
Rasmus Matthiesen	Albers-Hansen Denmark
Gitte Juul Mortensen	Albers-Hansen Denmark
Josef Schoutens	Control Union Netherlands
Ryszard Legierski	Agrofert Polska
Maciej Adamski	Agrofert Polska

Paweł Grosty	Dalgety Agra Polska
Monika Forys	Best Logistics
Marcin Grzęda	ATR Agrohandel
Magdalena Baszak	ATR Agrohandel
Maciej Misiak	HaGe Polska
Anna Semrau	Hage Polska
Wojciech Pacuła	Karpol
Roman Pacuła	Karpol
Małgorzata Błazewicz	Albers-Hansen Szczecin
Jerzy Czernia	Malteurop Gdańsk
Piotr Pokrętowski	Albers-Hansen Szczecin

ALLIANZ 9

ANDREAS SP. Z O.O. 133, 134

AP LOGISTICS SP. Z O.O. 117

ATICHP SP. Z O.O. 86

Paweł Zwierz
Mariusz Gładysz
Bartosz Kieling

BALTA SA 199, 200

BALTIC FORWARDING COMAPNY SP. Z O.O. 69, 73, 74

BALTIC ORIENTAL LINES SP. Z O.O. 182

Jacek Bilewski	Baltic Oriental Lines
Piotr Lewandowski	Baltic Oriental Lines

BALTIC SHIP CHANDLER S.C. 192

Marek Drozdowski
Tatiana Chizhova

BALTONA SHIPCHANDLERS SP. Z O.O. 52

Dominik Ludwiczak	Baltona Shipchandlers Sp. z o.o.
Paweł Dawidowicz	Baltona Shipchandlers Sp. z o.o.

BIURO BROKERÓW SP. Z O.O. 182

Andrzej Janik

BMS HARRIS & DIXON MARINE 156

Tony Pryce	BMS Harris & Dixon Marine
------------	---------------------------

Paul Cole	BMS Harris & Dixon Marine
Nicola Jones	BMS Harris & Dixon Marine
Michael Brün	Charles Taylor & Co. Ltd.
Ian Edwards	The Shipowners' Protection Ltd.
Jim Doyle	The Shipowners' Protection Ltd.
Ewa Sztafiej	Sulnave
Andrzej Hebel	Andrzej Hebel / Broker

BOSKALIS POLSKA SP. Z O.O. 207

Wacław Postoła	Konsorcjum Boskalis
Robert Bugajny	Boskalis Polska Sp. z o.o.
Krzysztof Szczubetef	Boskalis Polska Sp. z o.o.
Siegmund Schlie	Boskalis/ Heinrich Hirdes

BRE BANK SA 149

BUREAU VERITAS POLSKA SP. Z O.O. 147

C.HARTWIG GDYNIA S.A. 167

Dariusz Brodecki	C.Hartwig Gdynia S.A.
Jerzy Lewicki	C.Hartwig Gdynia S.A.
Alicja Kędziora	C.Hartwig Gdynia S.A.
Beata Szczygieł	C.Hartwig Gdynia S.A.
Andrzej Sokal	C.Hartwig Gdynia S.A.
Piotr Nerlo	C.Hartwig Gdynia S.A.
Marzena Kielbowska	C.Hartwig Gdynia S.A.
Szczepan Biskup	C.Hartwig Gdynia S.A.

C.HARTWIG SZCZECIN SP. Z O.O. 82, 83, 84

CEFETRA POLSKA SP. Z O.O. 136

Jakub Cyrbus	Cefetra Polska
Grzegorz Sobczyński	Cefetra Polska
Krzysztof Gwiazda	Cefetra Polska
Andrzej Dekański	Cefetra Polska
Marcin Miśkiewicz	Cefetra Polska
Szymon Makurat	Cefetra Polska
Wojtek Milczarek	Cefetra Polska
Radek Sobieraj	Cefetra Polska
Romuald Mosiński	Bałtycki Terminal Zbożowy
Jacek Łukasiewicz	PZZ Wałcz

CIECH-POLSIN PRIVATE LTD PRZEDSTWICIELSTWO W POLSCE 79

Robert Adamczyk

CREWMAN SP. Z O.O.
148
CSL INTERNATIONALE SPEDITION SP. Z O.O.
71, 72

Edward Osina	CALBUD
Jan Gackowski	CALBUD
Stanisław Kordyka	CSL
Kalina Sarnowska	Anwil
Paulina Placek	Anwil
Tatiana Sapronova	Fertistav a.s
Bohumil Dohnal	Fertistav a.s
Marta Bartoszek	CSL
Norbert Langowski	CSL
Sławomir Piernicki	INTER MARINE
Bartosz Bil	INTER MARINE
Robert Bukowski	Royal Greenlans Seafood
Jacek Starczyński	Royal Greenland Seafood
Adam Lisowski	Przedsiębiorstwo Rybne „Łosoś”
Katarzyna Zdanowska	CSL
Monika Sawicka	CSL
Mieczysław Góralski	CSL
Paweł Jędrzejczak	CSL
Artur Nienart	CSL
Mariusz Graca	CSL

CST COMET SHIPPING AND TRADING SP. Z O.O.
154

Etienne De Vel	Fednav Antwerp
Henny Kattemole	Maritime, Rotterdam
Steen Gundertofte	Cst Comet Bremen
Michał Kordowski	Cst Comet Szczecin
Gość	

CTL KARGO SP. Z O.O.
78
CTL LOGISTICS SP. Z O.O.
77

Jakub Styczeń	CTL Logistics Sp. z o.o.
Michał Kotowicz	CTL Logistics Sp. z o.o.
Igor Jędrychowski	CTL Logistics Sp. z o.o.
Andrzej Mielczarek	CTL Logistics Sp. z o.o.
Izabela Biela	CTL Logistics Sp. z o.o.

DALTON SP. Z O.O.
79

Grzegorz Stanisławczyk

DAN SHIPPING AND TRADING CO. LTD.
121
DB PORT SZCZECIN SP. Z O.O.
98, 99, 103
DB SCHENKER
102

Piotr Kozłowski	SCHENKER SP. Z O.O.
Katarzyna Pedersen	SCHENKER SP. Z O.O.
Ryszard Żmijewski	SCHENKER SP. Z O.O.
Paweł Skwarło	SCHENKER SP. Z O.O.
Krzysztof Klebba	SCHENKER SP. Z O.O.
Piotr Węgrzyk	SCHENKER SP. Z O.O.
Aleksandra Nosewicz	SCHENKER SP. Z O.O.
Daniel Grzegorzak	SCHENKER SP. Z O.O.
Karolina Biryło	SCHENKER SP. Z O.O.
Seweryn Lenczewski	SCHENKER SP. Z O.O.

DHL EXPRESS (POLAND) SP. Z O.O.
181
DHL GLOBAL FORWARDING SP. Z O.O.
181

Monika Piotrowska	DHL Global Forwarding
Dariusz Dziuk	DHL Global Forwarding
Michał Kołodziejki	DHL Global Forwarding

DSV AIR & SEA SP. Z O.O.
171

Arkadiusz Mirek
Anna Wolanska-James
Grzegorz Samoc

DYNPAP SP. Z O.O.
79

Mirosław Dynowski	DYNPAP SP. Z O.O.
Piotr Dynowski	DYNPAP SP. Z O.O.

ECU-LINE POLSKA SP. Z O.O.
171

Andrzej Pałgan

ELEWATOR EWA SP. Z O.O.
130
ELMIX MARINE
179
ENERGOPOL-SZCZECIN S.A.
31, 32

Marcin Konarzewski	Energopol-Szczecin Spółka Akcyjna
Piotr Bartoszewski	Energopol-Szczecin Spółka Akcyjna
Marcin Raubo	Energopol-Szczecin Spółka Akcyjna
Waldemar Konarzewski	Energopol-Szczecin Spółka Akcyjna
Wojciech Bartoszewski	Energopol-Szczecin Spółka Akcyjna
Jacek Kolański	Energopol-Szczecin Spółka Akcyjna

Tomasz Wiktorczyk	Energopol-Szczecin Spółka Akcyjna
Wojciech Czajko	Hydrobudowa Gdańsk S.A.
Małgorzata Jaros	Hydrobudowa Gdańsk S.A.
Zbigniew Barański	Przedsiębiorstwo Robót Czerpalnych i Podwodnych Sp. z o.o.
Ryszard Jaros	Przedsiębiorstwo Robót Czerpalnych i Podwodnych Sp. z o.o.
Miroslaw Oller	Przedsiębiorstwo Robót Czerpalnych i Podwodnych Sp. z o.o.
Piotr Hinz	Przedsiębiorstwo Robót Czerpalnych i Podwodnych Sp. z o.o.
Magdalena Kref	Przedsiębiorstwo Robót Czerpalnych i Podwodnych Sp. z o.o.
Hanna Cylkowska	Przedsiębiorstwo Robót Czerpalnych i Podwodnych Sp. z o.o.
Henryk Kałka	Przedsiębiorstwo Robót Czerpalnych i Podwodnych Sp. z o.o.

EPA MARINE SP. Z O.O. 4

Marek Nestorowicz	EPA Marine Sp. z o.o.
Mariusz Urman	EPA Marine Sp. z o.o.
Wiesław Maślanka	EPA Marine Sp. z o.o.
Dariusz Gawęł	EPA Marine Sp. z o.o.

ERNST & YOUNG AUDIT SP. Z O.O. 192

Andrzej Kowal	ERNST & YOUNG AUDIT SP. Z O.O.
---------------	--------------------------------

EUROAFRICA SHIPPING LINES LIMITED 143, 144

EUROGATE LOGISTICS SP. Z O.O. 90

EXPRESS INTERFRACHT POLSKA SP. Z O.O. 202

EXPRESS-PORT SP. Z O.O. 107

Ryszard Borda	Express-Port sp. z o.o.
Paweł Hatylak	Express-Port sp. z o.o.
Grzegorz Chudziak	Express-Port sp. z o.o.
Przemysław Radzewicz	Heavy Lift Service sp. z o.o.
Wojciech Winnicki	Heavy Lift Service sp. z o.o.
Dariusz Dziuk	DHL Global Forwarding Sp. z o.o.
Karol Świercz	HEAVY CARGO + SERVICE Sp. z o.o.
Alicja Waszczyk	BEST LOGISTICS Sp. z o.o.
Piotr Bossy	BEST LOGISTICS Sp. z o.o.
Krzysztof Rutkowski	BEST LOGISTICS Sp. z o.o.

F.H.U. RUCI II 81

FAIRPLAY POLSKA SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ & CO. SP.K. 196, 197

FAST BALTIC SP. Z O.O. 65, 66

FAST TERMINALS SP. Z O.O. 67

Yvan Vlaminckx	Fast Lines NY Belgium
Catrien Sheers	Fast Lines NY Belgium
Joanna Jodłowska	Kronospan Szczecinek
Marta Kapsa-Nowak	Kronospan Szczecinek
Krzysztof Piłarski	ZMPSiŚ SA
Piotr Maj	Fast Baltic
Jan Stasiak	Fast Terminals
Grzegorz Conder	Fast Terminals
Mieczysław Gliniecki	Fast Terminals
Daniel Dąbrowski	Radcowie prawni Spółka partnerska Ambrozuk, Wesołowski, Dąbrowski

FEDERAL COURIER SP. Z O.O. 75, 76

Robert Stankiewicz	Federal Courier
Grzegorz Spławski	Fedex
Joanna Fijałkowska	Federal Courier
Natalia Lubianiec	Federal Courier
Radosław Śliwa	Federal Courier
Konrad Guldón	Sea Air Cargo
Mariusz Olas	Backer OBR
Iga Piwoni	Backer OBR
Sławomir Landziński	Barlinek Inwestycje
Michał Jurgiel	Sky Shipping
Janusz Majeran	Polska Żegluga Morska
Marek Matlegiewicz	Polska Żegluga Morska
Łukasz Nowaczewski	Polska Żegluga Morska
Grażyna Bartczak	Polska Żegluga Morska
Miroslaw Bieliński	Polska Żegluga Morska
Bogdan Marciniak	Polska Żegluga Morska
Wojciech Gałek	Wilhelmsen Technical Solutions
Grzegorz Stankiewicz	Wilhelmsen Technical Solutions
Anna Zamożny	Wilhelmsen Technical Solutions
Marcin Leśniński	Wilhelmsen Technical Solutions

FIRMA USŁUGOWA MAWI MARCIN WIŚNIEWSKI 214, 215, 216

Marcin Wiśniewski	MAWI
Jarosław Szabałowski	MAWI
Bartosz Ambrozik	MAWI
Jan Dziemaszkiewicz	MAWI
Andrzej Olewski	MAWI
Marek Wiśniewski	AgroW
Zbigniew Wiśniewski	AgroW
Konrad Kunicki	Fertis Trans
Marek Rożyński	DHG Warplon Polska Sp. z o.o.
Daniel Ambrozik	Agrofert Polska Sp. z o.o.
Katarzyna Sikorska	ATR Agrohanel Sp. z o.o.

Małgorzata Poniatowska	Skovs Korn Polska Sp. z o.o.
Dariusz Kutziak	DAKU International Sp. z o.o.
Henry Gontarczyk	Metrac Handelsgesellschaft mbH
Stefan Albrecht	Metrac Handelsgesellschaft mbH
Olaf Köckert	Calculus GmbH
Krzysztof Siekierka	Calculus Sp. z o.o.
Dariusz Koszur	Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.
Laurance M. Bahri	Al-Samer Sp. z o.o.
Paweł Nachaczewski	Gość firmy
Anna Godlewska	Gość firmy
Ewa Kawecka	Gość firmy
Jan Sylwestrzak	Gość firmy
Gość firmy	
Gość firmy	
Gość firmy	

FOSFAN S.A. 1, 2, 3

FRACHT FWO POLSKA SP. Z O.O. 5

Aneta Rogowska
Artur Wojtczak
Mariusz Trzawiński
Piotr Prasał
Andrzej Bułka

GDYNIA BROKERS SP. Z O.O. 171, 182

GLC POLAND SP. Z O.O. 192

Grzegorz Orczyk

GLENCORE POLSKA SP. Z O.O. 128, 129

GOSPODARKAMORSKA.PL 56

GRYF STEVEDORING SP. Z O.O. 208, 209

HAFEN HAMBURG MARKETING E.V. PRZEDSTAWICIELSTWO W POLSCE 52

Maciej Brzozowski

HANDEL ARTYKUŁAMI PRZEMYSŁOWYMI WOJCIECH KRAKUS 121

Aneta Gęsikiewicz-Krakus	Handel Artykułami Przemysłowymi Wojciech Krakus Łobez
Wojciech Krakus	Handel Artykułami Przemysłowymi Wojciech Krakus Łobez
Michał Racki	Ha Ge Polska Sp. z o.o.
Maciej Piotrkowski	Cefetra Polska sp.z o.o.

Sylvia Konieczna	Dalgety Agra Polska Sp.z o.o.
Marta Arciszewska	Gustav Kindt Sp.z o.o.
Małgorzata Horbowa	ADM Direct Polska Sp.z o.o.
Michał Józefowicz	Agro Handel Polska Sp.zo.o.

HAPAG-LLOYD POLSKA SP. Z O.O. 198

Mariusz Reguła	HL Polska
Jarosław Kalinowski	HL Polska
Michał Burnatowicz	HL Polska
Krzysztof Żelechowski	HL Polska
Natalia Frolików	HL Polska

HILL DICKINSON LLP 147

Paweł Wysocki	Hill Dickinson LLP
Nicholas Phillips	Hill Dickinson LLP
Edmund Woollam	Hill Dickinson LLP

HLS EUROCUSTOMS24 E.K. 134

Radosław Andrzejewski	HLS Eurocustoms24
Krzystian Kinski	HLS Eurocustoms24
Katarzyna Szaruga	HLS Eurocustoms24

INDEPENDENT CLAIMS SURVEYORS POLSKA SP. Z O.O. 118

Błażej Milecki

INFRA-PORT SP. Z O.O. 64

IPSEN LOGISTICS SP. Z O.O. 77, 182

Anna Sewera	Ipsen Logistics Sp. z o.o.
Dorota Adamczyk	Ipsen Logistics Sp. z o.o.
Aleksander Broda	Ipsen Logistics Sp. z o.o.
Krzysztof Bartkiewicz	Ipsen Logistics Sp. z o.o.
Artur Dołotto	Ipsen Logistics Sp. z o.o.
Tomasz Kołaczek	Hanjin Shipping

J.S. HAMILTON POLAND LTD SP. Z O.O. 152

JERZY RUCIŃSKI CONSULTING 192

JG-MARINE CO. LTD. INDEPENDENT SURVEYORS AND LOSS ADJUSTERS 157

Jacek Goszczyński	JG MARINE SP. Z O.O.
Mariusz Łapiński	JG MARINE SP. Z O.O.
Ewa Andrukowicz	JG MARINE SP. Z O.O.
Aleksandra Groś	JG MARINE SP. Z O.O.

Bartłomiej Jaworski	JG MARINE SP. Z O.O.
Dariusz Płażuk	JG MARINE SP. Z O.O.
Marcin Toporek	JG MARINE SP. Z O.O.
Anna Grudzińska	ANAMARINE
Roman Paszke	GEMINI III
Janusz Kalenikb	GEMINI III

JUPITER SHIPPING SERVICES SP. Z O.O. 216

Zygmunt Pastwa	Jupiter Shipping Services Sp z o.o.
Andrzej Kapturek	Jupiter Shipping Services Sp z o.o.
Jens Benedix	Sartori & Berger GmbH Rostock
Frank Kaczor	Sartori & Berger GmbH Rostock

KAMROL SP. Z O.O. 126

Kamila Kupis Kamińska
Artur Kamiński
Monika Kleina
Justyna Sosin
Piotr Hołubowicz

KANCELARIA UBEZPIECZEŃ GOSPODARCZYCH ANDRZEJ HEBEL 158

Wolfgang Schendel	Carl Rehder GmbH
Magdalena Pierzynska-Schröder	Carl Rehder GmbH
Dieter Wilde	Carl Rehder GmbH
Nick Blane	Carl Rehder GmbH
Melanie Holtz	Carl Rehder GmbH
Dariusz Karas	Euroafrica Shipping Ltd.
Dariusz Kozyra	Nawatrans Schiffahrt +Spedition GmbH
Tomasz Janowski	Nawatrans Schiffahrt +Spedition GmbH
TBN	
Andrzej Hebel	

KIL SP. Z O.O. 8

KINGSPED SP. Z O.O. 106

KONSBERG MARITIME POLAND SP. Z O.O. 8

Krzysztof Muśnicki	Stocznia Gdańsk S.A.
Andrzej Podlasiński	Stowarzyszenie Zachodniopomorski Klaster Morski
Radosław Sochanowski	Kongsberg Maritime Poland
Michał Kraczewski	Kongsberg Maritime Poland
Gość	

KOSIOR SHIPPING COMPANY SP. Z O.O. 211, 212

LINDE GAZ POLSKA SP. Z O.O. 70

LINK 52

Maciej Wędziński

MAGEMAR POLSKA SP. Z O.O. 154

MAREK CZERNIS KANCELARIA RADCY PRAWNEGO 12, 13

Szymankiewicz Dariusz
Czyżyk Rafał
Mickiewicz Paweł
Pomorski Artur
Oryl Andrzej
Włodarczyk Radosław
Gajlewicz Piotr
Grudziński Maciej
Wiszniewski Krzysztof
Błahy Aleksander
Porzycki Piotr
Adam Gielnik
Putkiewicz Agnieszka
Dzięcioł Sylwia
Mazurkiewicz Monika
Wiercińska Izabela

MAREL-SERWIS MARIUSZ SAMBORSKI 172

MARK SPEDITION SP. Z O.O. 203

Mariusz Starościk	Mark Spedition Sp. z o.o.
Michał Lisowski	Mark Spedition Sp. z o.o.
Krzysztof Mliczek	Mark Spedition Sp. z o.o.
Joanna Machura	Mark Spedition Sp. z o.o.
Kinga Kubów	Mark Spedition Sp. z o.o.
Gość	
Gość	
Gość	
Gość	
Gość	

MARKA POLSKA SP. Z O.O. 85

MASTER SP. Z O.O. SPÓŁKA KOMANDYTOWA 14, 15

MIRAND SP. Z O.O. 175

Mirosław Brzozowski	Mirand
---------------------	--------

Andrzej Kaczmarczyk	Mirand
Andrzej Ościński	Mirand
Michał Mech	Mirand
Zbigniew Piotrowski	Mirand
Magdalena Patelczyk	Mirand
Michał Mysona	Mirand
Wojciech Dolega	Gość firmy Mirand

NAVIGAR DENEKO-GARBIŃ SP. JAWNA 164

Zbigniew Garbień	Navigar Deneko - Garbień
Tomasz Deneko	Navigar Deneko - Garbień
Jacek Galiszkiewicz	Navigar Deneko - Garbień
Osoba zaproszona	
Osoba zaproszona	
Osoba zaproszona	
Osoba zaproszona	
Osoba zaproszona	
Osoba zaproszona	

NAVITECH TOMASZ ZABIELSKI 173, 174

Norbert Romanowski	NAVITECH Maritime and Offshore Services
Tomasz Zabielski	NAVITECH Maritime and Offshore Services
Piotr Berent	REMAR
Jacek Bartejczuk	BALTICA MKM
Krzysztof Przybysz	LLOYD
Andrzej Tasarski	
Bogdan Basarab	
Ryszard Stachow	LLOYD
Rafał Wolski	GLOBAL SERVICES
Dominik Jacoby	HOCHTIEF
Andrzej Wójcicki	NAVICOR
Paweł Wojdyła	REMECH
Marcin Piliman	OMEGA
Andrzej Subocz	STRAHLMANN
Marcin Chrabąszcz	MAKRUM
Piotr Suss	
Andrzej Tesarski	Marine Crane Sp. z o.o.
Bogdan Basarab	Radca prawny

NET MARINE SP. Z O.O. 161, 162

Przemysław Mańkowski	NET MARINE SP. ZO.O.
Janusz Góral	NET MARINE SP. ZO.O.
Mariusz Korban	NET MARINE SP. ZO.O.
Jarosław Pogoński	NET MARINE SP. ZO.O.
Przemysław Pietrzak	NET MARINE SP. ZO.O.
Zbigniew Wasiukiewicz	NET MARINE SP. ZO.O.

Jacek Palusiak	Bank Zachodni WBK SA
Bartosz Dąbrowski	SDO Kancelaria Prawnicza sc
Eugeniusz Możejewski	Akwen Service S.C.
Zbigniew Stypa	NET MARINE SP. ZO.O.
Andrzej Subocz	Reederei Strahlmann Branch Office Szczecin Sp. z o.o.
Robert Roszkowski	Stocznia Marynarki Wojennej SA
Jakub Markiewicz	F.U.H Espadon
Przemysław Kopczyński	Wilhelmsen
Adam Wysokiński	Hempel
Waldemar Wenta	BALTIC ENGINEERING Spółka z o.o.
Łukasz Wenta	BALTIC ENGINEERING Spółka z o.o.
Gość	
Gość	
Gość	

NORDKALK SP. Z O.O. 153

NORDSPED SP. Z O.O. SP. KOMANDYTOWA 37, 38, 39

ODRATRANS S.A. 93

Piotr Chajderowski
Marcin Paluch
Anita Kuczyńska
Marek Prażmak
Krzysztof Urbaś
Piotr Kawalec
Maciej Lisowski
Michał Marcinkiewicz
Daniel Górecki
Konrad Nienartowicz

OGÓLNOPOLSKI ZWIĄZEK ZAWODOWY OFICERÓW I MARYNARZY 89

Barski Mirosław
Cor Irena
Czerniak Krzysztof
Jarosławski Mirosław
Sieruga Halina
Wagner Maria

OMEGAIR CARGO SP. Z O.O. 9

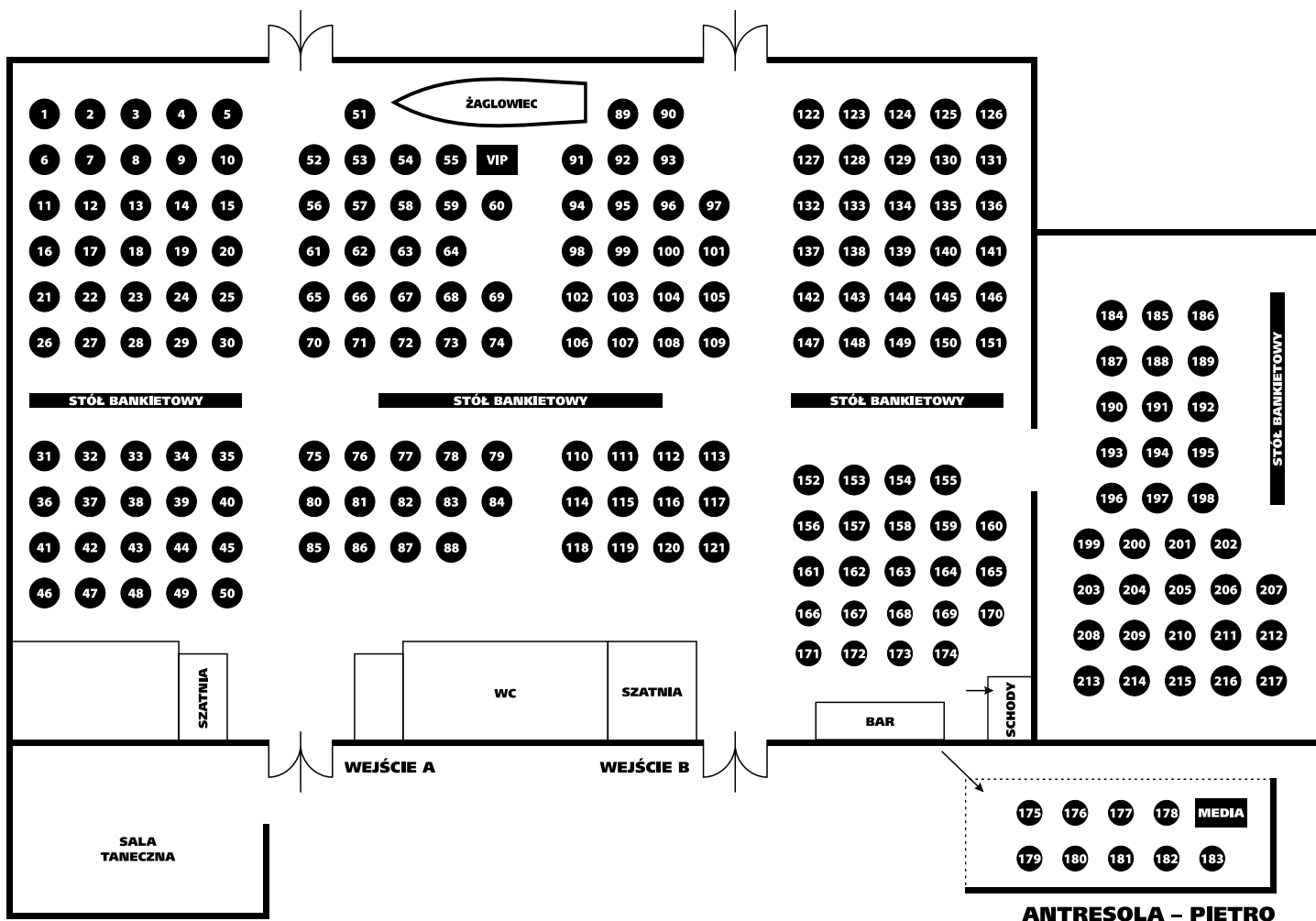
Hubert Jasiński
Artur Joński
Paweł Piłat
Joanna Stepczyńska
Lidia Żak
Małgorzata Dzióbek

Plan sali

Hala Międzynarodowych Targów Szczecińskich
Szczecin, ul. Struga 6-8



HERRING
Szczecin 2012



ORLEN GAZ SP. Z O.O. TERMINAL MORSKI LPG W SZCZECINIE 62

Marek Gadyński
Mariusz Kujawa
Paweł Trędowski
Sylwia Makara Idkowiak
Gość
Gość
Gość
Gość

OSADKOWSKI-CEBULSKI SP. Z O.O. 125

Klemens Krzywosądzki	Osadkowski S.A.
Krzysztof Kolarz	Osadkowski S.A.
Grzegorz Krauza	Osadkowski Raiffeisen Sp. z o.o.
Łukasz Maciejewski	Osadkowski Raiffeisen Sp. z o.o.
Michał Gajewski	Osadkowski Raiffeisen Sp. z o.o.
Michał Kryszewski	Osadkowski Raiffeisen Sp. z o.o.
Marta Grakowicz	Osadkowski-Cebulski Sp. z o.o.
Grzegorz Burak	Osadkowski-Cebulski Sp. z o.o.
Łukasz Sosnowski	Osadkowski-Cebulski Sp. z o.o.
Robert Błądziński	Osadkowski-Cebulski Sp. z o.o.

PARTNER STOCZNIA SP. Z O.O. 61
PAZIM SP. Z O.O. 26

Przemysław Janasik	PAZIM Sp. z o.o.
Beata Mirella Iwaniura	PAZIM Sp. z o.o.
Marek Kujdyński	PAZIM Sp. z o.o.
Tamara Puszkin-Dworska	PAZIM Sp. z o.o.
Beata Krzesińska Bank	PEKAO S.A.
Michał Falkowski	Raiffeisen Bank Polska S.A.
Michał Stoltmann	Raiffeisen Bank Polska S.A.
Katarzyna Nietupska	Bank Millennium S.A.
Marcin Zamaro	Bank Handlowy w Warszawie S.A.
Zbigniew Popik	Marine Medical Services Sp. z o.o.

PEKAES S.A. 52

Hanna Warzała	PEKAES SA
Magdalena Krajewska	PEKAES SA
Jacek Kulesza	PEKAES SA
Leopold Grzywnowicz	PEKAES SA

PHU CARBO OLIWER POTERUCHA 195
PLF SHIPPING J.D. WALKÓW 194
POL-AGENT SP. Z O.O. 140, 141, 145, 146, 150, 151
POL-NAVE SUPPLY SERVICE 79

Marian Gabriel Lisowski

POLCARGO - RZECZOZNAWSTWO I KONTROLA TOWARÓW SP. Z O.O. W GDAŃSKU 5
POLCARGO INTERNATIONAL SP. Z O.O. 132

Karol Fabiańczyk	Polcargo International Sp. z o.o.
Aleksander Fabiańczyk	Polcargo International Sp. z o.o.
Andrzej Zentor	Polcargo International Sp. z o.o.
Teresa Monczka	Polcargo International Sp. z o.o.
Andrzej Cygan	Polcargo International Sp. z o.o.
Zbigniew Markiewicz	Polcargo International Sp. z o.o.
Joanna Panasewicz	OKTAN ENERGY & V/L SERVICE SP. Z O.O.

POLSAD SP. Z O.O. SPEDYCJA MIĘDZYNARODOWA 126, 131
POLSIN OVERSEAS SHIPPING LTD SP. Z O.O. 79

Andrzej Smejliś
Bartosz Smejliś
Jacek Włodarski
gość

POLSKA ŻEGLUGA BAŁTYCKA S.A. 54
POLSKA ŻEGLUGA MORSKA P.P. 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 29, 30

Jarosław Kostrubała	Pofracht
Krzysztof Jałosiński	Z-Ch Police
Jarosław Mroczek	EPA
Jacek Dubiński	ZZM PŻM
Paweł Kowalski	MK NSZZ Solidarność PŻM
Paweł Szynkaruk	PŻM
Ireneusz Gowin	PŻM
Mirosław Folta	PŻM
Janusz Ziomek	PŻM
TBN	
Sławomir Bałazy	ŻP SA
Alicja Węgrzyn-Grześkowiak	ŻP SA
Krzysztof Rodzoch	ŻP SA
Dariusz Kobierecki	Naftoport Sp. z o.o.
Czesława Christowa	Akademia Morska
Zofia Bąbczyńska-Jelonek	Dziennikarka
Zofia Gałka	Cyfadaco Ltd.

Krzysztof Linek	Żegluga Szczecińska Sp. z o.o.
TBN	
TBN	
Danis Ponomarenko	URALCHEM
Igor betev	URALCHEM
Aleksander Mishin	URALCHEM
Alexis Radzinicolaou	LERBRET
Mickael Ekmejian	MEKATRADE
Kirill Oustinowitch	MEKATRADE
Lars Tessman	J.MUELLER, BRAKE
Tin Nedela	JADROAGENT
Alexander Dreissing	VOGEMANN
Philip Sichtling	VOGEMANN
Norbert Zwikirsch	GERMA
TBN	BERTLING
TBN	KALI+ SALTH
Jan Krogman	MONTAN
Steffen Meyer	ACTI
George Latawiec	V.SHIPS CAPITAL
Piotr Zalewski	ITSUI
Kaname Sasaki	ITSUI
Anna Soszyńska Kalisiewicz	ITSUI
Alexey Korzov	NORVEGIAN SHIPBROKERS
Tatiana Smirnova	MIR TRADE
Maciej Kupliński	POLFRACHT
Marian Góralczyk	POLFRACHT
Jacek Cygan	KABA SHIPPING
Andrzej Jaguś	GEST
Krzysztof Muszyński	PŻM
Tomasz Pietruszewski	PŻM
Artur witkowski	PŻM
Andrzej Kuczyński	PŻM
Zbigniew Chrostowski	POLHANSA
Zdzisław Schmelter	PŻM
Dariusz Czajkowski	PŻM
Wojciech Poszumski	PŻM
Zbigniew Janeczko	PF
Jarosław Berndt	PBG
Przemysław Piech	PF
Marcin Dziewa	PF
Maciej Broniszewski	PF
Albert Kubiś	PF
Tomasz Kufel	PF
Joep Gorgels	ABN AMRO, Rotterdam
Daniel Perrott	The Royal Bank of Scotland, London
Robin Perkin	The Royal Bank of Scotland, London
Shelley Morrison	The Royal Bank of Scotland, London
Maurice Wijmans	NIB Capital, The Hague

Karsten Sathre	DNB Bank, Oslo
Evariste Beau	DNB Bank, Oslo
Petro Zyuber	DVB Bank SE, Rotterdam
Andrzej Ścisłowski	KPMG Sp. z o.o., Warszawa
Wojciech Drzymała	KPMG Audyt, Poznań
Tomasz Baumgart	KPMG Audyt, Poznań
Renata Pięta-Mintus	KPMG Tax M.Michna, Poznań
Żaneta Przybyłowska	AGIO
Andrzej Cieśliński	PŻM
Renata Paszkiewicz	PŻM
Katarzyna Matelska	PŻM
Alicja Piękoś	PŻM
Izabela Kafar	PŻM
Aleksandra Wojciechowska	PŻM
Dorota Softysiak	PŻM
Svein A. Andersen	Gard AS
Ajaz Peermohamed	Gard UK Ltd
Colin Johnston	Britannia P&I
Bogusław Skuza	PZU SA
Rafał Stankiewicz	TUIR Warta SA
Tadeusz Niszczoła	PŻM
Janusz Nahajowski	PŻM
Krzysztof Szczepankowski	PŻM
Łukasz Nawojski	PŻM
Patrycja Żych-Boniewicz	PŻM
Andrzej Kaleciński	LR
Hubert Weiher	GSR
Krzysztof Juchniewicz	Nauta
Tomasz Onosko	LR
Andrzej Jozefiak	LR
Waldemar Majewski	PRS S.A.
Dariusz Rudzinski	PRS S.A.
Mieczysław Pohl	Etmaal
Piotr Białonoga	ABS
Ruszkiewicz Adam	GSR
Anders Swerke	DNV
Oliver Mayerhofer	BP Marine
Soeren Stielke	Castrol Marine
Jens Turner	Drew Marine
Leszek Trachimowicz	PŻM
Bohdan Zywicki	PŻM
Piotr Nesterowicz	PŻM
Andrzej Perz	PŻM
Zbigniew Andruszkiewicz	GSR
Lech Maćkowiak	PRS
Jan Jankowski	PRS
Andrzej Szwarz	Nauta
Tadeusz Zielonka	Nauta

John Gallagher
Piotr Soyka
Piotr Zelasko
Krzysztof Rut
Janusz Litwicki
TBN
TBN

POLSKIE STOWARZYSZENIE ENERGETYKI WIATROWEJ 41

Oliwia Mróz
Diana Paryska
Krzysztof Prasątek
Izabela Kielichowska
Gość
Gość
Gość

POLSTEAM SHIPPING AGENCY SP. Z O.O. 27, 28

PORATH GMBH CUSTOMS AGENTS 169

Adriana Konat-Miśkiewicz
Thorsten Porath
Paul Pekalski
Joanna Gembka

PORATH CUSTOMS SERVICES GMBH
PORATH CUSTOMS SERVICES GMBH
PORATH CUSTOMS SERVICES GMBH
PORATH CUSTOMS SERVICES GMBH

PORT HANDLOWY ŚWINOUJŚCIE SP. Z O.O. 91, 92, 94, 95

Marek Kowalewski
Grzegorz Sorn
Ioannis Fourkiotis
Leszek Kuczyński
Zbigniew Pucek
Paweł Pucek
Barbara Sajak
Alicja Ogonowska
Janusz Żmurkiewicz
Paweł Sujka
Maria Buszko
Aleksander Krupa
Sabina Kwoczała
Bogusława Brzozowska
Antoni Borysiewicz
Vladimir Turzák
Gabriela Verešpejová
Vladimír Majtner
Marek Kowalski

Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.
Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.
Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.
Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.
DB Schenker Rail Polska S.A.
DB Schenker Rail Polska S.A.
DB Schenker Rail Polska S.A.
Ministerstwo Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej
Urząd Miasta Świnoujście
Urząd Miasta Świnoujście
ArcelorMittal Poland S.A.
ArcelorMittal Poland S.A.
ArcelorMittal Poland S.A.
Polski Koks S.A.
Polski Koks S.A.
U.S. Steel Košice s.r.o.
U.S. Steel Košice s.r.o.
U.S. Steel Košice s.r.o.
Inter Balt Sp. z o.o.

Maciej Badowski
Elżbieta Plichta
Jacek Klimczak
Magdalena Borowiak
Adam Andrzejewski
Nicholas Tsirigotis
Dean Scanlan
Philippe Dalle
Michał Kupczyk
Juliusz Filoda
Julita Osadowska
Jerzy Pyclik
Marek Materka
Violetta Hoffmann
Lidia Dobrzycka
Krzysztof Gałęcki
Dariusz Mancewicz
Łukasz Przyszlak
Magdalena Kucier
Dariusz Koszur
Tadeusz Stryjewski

SUEK Polska Sp. z o.o.
SUEK Polska Sp. z o.o.
Port Północny Sp z o.o.
Port Północny Sp z o.o.
ENERGO-U-TECH S.A.
EDF TRADING
EDF TRADING
EDF TRADING
Anchor Agents S.C.
Kapitanat Portu Świnoujście
Kapitanat Portu Świnoujście
Szczecin Pilot Sp. z o.o.
PKP Cargo
Bank Pekao S.A.
Bank Pekao S.A.
Oldendorff Carriers GmbH & Co. KG
Kancelaria Radcy Prawnego
Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.
Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.
Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.
Port Handlowy Świnoujście Sp. z o.o.

PORT LOGICS CARGO AND CONTAINER SP. Z O.O. 159, 160

Anna Mandzielewska
Błażej Wolak
Iwona Kasperska
Grażyna Grodkowska
Stanisław Owczarek
Paweł Maślakiewicz
Andrzej Ignatowicz
Barnaba Święcicki
Łukasz Binaś
Michał Florek
Artur Helbig
Wojciech Piechowski
Monika Helbig
Jarosław Machnik
Małgorzata Milewska
Marek Milewski
Anna Ruszel-Pentoś
Rafał Pentoś
Artur Pujszo
Paweł Sitkowski

Burger Poland Sp. z o.o.
Hanjin Shipping Poland, Gdynia
Hapag Lloyd Polska, Gdynia
Prokont Sp. z o.o..
Prokont Sp. z o.o..
Sawex Sp. z o.o.
Seaexpress Logistics GmbH Sp. z o.o. Gdynia
Seaexpress Logistics GmbH Sp. z o.o. Gdynia
Unifeeder A/S S.A. Oddział Gdynia
Unifeeder A/S S.A. Oddział Gdynia
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.
Port Logics Cargo and Container Sp. z o.o.

POSEIDON FRACHTCONTOR JUNGE SP. Z O.O. 86, 87, 88

Andrey Wiszniewskij
Dietmar Velke

Timo Schoen
Adam Makara
Krzysztof Laskowski
Anna Rudnicka - Bartkowiak
Patryk Krupiński
Fabian Wysocki
Wojciech Jaskuła
Krzysztof Suchorz
Paweł Januszewski
TBN
Tomasz Woźniak
Radosław Dębowczyk
Piotr Samulski
Agnieszka Rość
Aneta Ładzikowska
Andrzej Wiczorek
Mariusz Domaradzki
Maciej Pajkert
Piotr Biesaga
Piotr Rodzoch
Paweł Lech
Marek Knobloch
Michał Glugla

PPH ZAPOL 56

Mirostaw Sobczyk
Bogdan Dmochowski

PPU PORT RYBACKI GRYF SP. Z O.O. 68

PRIMA TRANSPORT IMPORT-EXPORT 33

Pracownicy i Goście

PROAUTO SP. Z O.O. 86

PROMARE SP. Z O.O. 56

Władysław Jaszowski

PRZEDSIĘBIORSTWO BADAWCZO-PRODUKCYJNE ENAMOR SP. Z O.O. 113

PRZEDSIĘBIORSTWO SPEDYCYJNE TRADE TRANS SP. Z O.O. 34, 35

Zbigniew Janicki
Sylwester Pruchniewski

PUH WIEŻOWIEC E.J.M.T. LEŚNIAK SP. JAWNA 176

Tomasz Leśniak PUH WIEŻOWIEC SP.J.
Paweł Bondarczuk PUH WIEŻOWIEC SP.J.

RABEN SEA & AIR SP. Z O.O. 176

Anna Szymanowicz Raben Sea&Air Sp. z o.o.
Sebastian Szlegel Raben Sea&Air Sp. z o.o.

RENERGI SP. Z O.O. 166

Maciej Dudek
Krzysztof Dudek

RENTANS CARGO SP. Z O.O. 96, 97, 100, 101, 104, 105, 108, 109

Goście i pracownicy

RENTANS INTERNATIONAL SPEDITION SP. Z O.O. 96, 97, 100, 101, 104, 105, 108, 109

Goście i pracownicy

RHENUS PORT LOGISTICS SP. Z O.O. 111, 112, 114, 115, 116

Goście i pracownicy

ROHLIG SUUS LOGISTICS S.A. 31, 36

Andrzej Kozłowski ROHLIG SUUS Logistics SA
Tomasz Skrzymowski ROHLIG SUUS Logistics SA
Agnieszka Ciepa ROHLIG SUUS Logistics SA
Małgorzata Musiał ROHLIG SUUS Logistics SA
Marcin Grzelak ROHLIG SUUS Logistics SA
Piotr Torbe ROHLIG SUUS Logistics SA
Izabela Witanowska ROHLIG SUUS Logistics SA
Kamila Stasik ROHLIG SUUS Logistics SA
Monika Majdra ROHLIG SUUS Logistics SA
Jacek Liszewski ROHLIG SUUS Logistics SA
Agata Bartosik ROHLIG SUUS Logistics SA

RUBO-STYL SP. Z O.O. 166

Krzysztof Buszkiewicz Rubo-Styl Sp. z o.o.
Sławomir Kamiński Rubo-Styl Sp. z o.o.
Eugeniusz Kapturek Rubo-Styl Sp. z o.o.
Bożena Kopala Rubo-Styl Sp. z o.o.
Iwona Sękowska Rubo-Styl Sp. z o.o.
Bogdan Szpilman Rubo-Styl Sp. z o.o.

RUDNIK SP. Z O.O. 142

Mariusz Rudnicki RUDNIK SP. Z O.O.

Cezary Wójcikowski	RUDNIK SP. Z O.O.
Piotr Griszke	RUDNIK SP. Z O.O.
Ewelina Korol	RUDNIK SP. Z O.O.
Zoltan Karolyi	RUDNIK SP. Z O.O.
Adam Wasik	RUDNIK SP. Z O.O.
Tomasz Szymański	RUDNIK SP. Z O.O.
Maciej Smoliński	RUDNIK SP. Z O.O.
Bartłomiej Gołąb	RUDNIK SP. Z O.O.
	RUDNIK SP. Z O.O.

RW TECHNIK SP. Z O.O. 110

SAFE SHIPPING SP. Z O.O. 120

Paweł Schwermer	SAFE Shipping Gdynia
Mariusz Łagód	SAFE Shipping Gdynia
Jakub Lewandowski	SAFE Shipping Gdynia

SAFMARINE CONTAINER LINES 120

Radosław Tyburek
Jarosław Łęcki

SAYBOLT POLAND 170

Witold Kunde	Saybolt Poland
Krzysztof Górski	Saybolt Poland
Mirella Kuźmitowicz	Saybolt Poland
Goście	

SCAN SHIPPING POL SP. Z O.O. 153

SCANA ZAMECH SP. Z O.O. 193

Maciej Nowak	Scana Zamech
Grzegorz Pabian	Scana Zamech
Witold Ciesielski	ABB
Andrzej Antczak	Etmal
Gość	PŻM
Gość	PŻM
Gość	
Gość	
Gość	
Gość	

SEAGO LINE 201

Dawid Sold	SEAGO LINE
Robert Kurzawski	SEAGO LINE

SGS POLSKA SP. Z O.O. 165

Bogdan Szyc	SGS Polska Sp. z o.o.
Bogumił Katulski	SGS Polska Sp. z o.o.
Urszula Figiel	SGS Polska Sp. z o.o.
Anna Tarnawska	SGS Polska Sp. z o.o.
Ewelina Błaszczuk	SGS Polska Sp. z o.o.
Katarzyna Kordula	SGS Polska Sp. z o.o.
Klim Aleksander	EDW Polska Sp. z o.o.
Samojlenko Aleksandr	EDW Polska Sp. z o.o.
Klejman Aleksandr	EDW Polska Sp. z o.o.

SHIP TRANS TOURIST CONSULTING SP.J. A.MAŁDYK 10

SHIPCO TRANSPORT SP. Z O.O. 117

Jerzy Drozd
Izabela Nasuta
Wojciech Pestka

SHIPCONTROL SP. Z O.O. 52

Bogdan Obszarski	SHIPCONTROL SP. Z O.O.
Piotr Obszarski	SHIPCONTROL SP. Z O.O.

SMS MARITIME SERVICES SP. Z O.O. 177, 178

SOREN TRANS SP. Z O.O. 41

SPEDMAN GLOBAL LOGISTICS SP. Z O.O. 120

SPEDRAPID SP. Z O.O. 190, 191

SPEDYCJA POLSKA – SPEDCONT SP. Z O.O. 79

Sławomir Knap

SPÓŁKA WODNA MIĘDZYODRZE 53

Beniamin Chochulski
Michał Przepiera
Piotr Wit
Piotr Jania
Adam Szymański

SPRINT LOGISTYKA SA 163, 168, 169

Marcin Grosicki	SPRINT LOGISTYKA S.A.
Sławomir Mielnik	SPRINT LOGISTYKA S.A.
Adam Orłowski	SPRINT LOGISTYKA S.A.

Tomasz Życiński SPRINT LOGISTYKA S.A.
Marzena Milanowska SPRINT LOGISTYKA S.A.
Dorota Talik SPRINT LOGISTYKA S.A.
Monika Dzioba SPRINT LOGISTYKA S.A.
Eryk Grykień SPRINT LOGISTYKA S.A.
Tomasz Gregoruk SPRINT LOGISTYKA S.A.
oraz Goście Firmy SPRINT LOGISTYKA S.A.

STABOS SP. Z O.O. 212

Łukasz Senczyszyn Stabos Sp. z o.o.
Jarosław Senczyszyn Stabos Sp. z o.o.
Sylwia Senczyszyn Stabos Sp. z o.o.
Joanna Mindziak Stabos Sp. z o.o.
Tomasz Sikorski Stabos Sp. z o.o.

STOWARZYSZENIE GRUPA MORSKA - CAŁA NAPRZÓD 89

Sławomir Nowicki Rada Miasta Świnoujście
Wojciech Osuch Port Serwis Sp. z o.o.
GOŚĆ
GOŚĆ

STOWARZYSZENIE MORSKIE MIASTO SZCZECIN 80

Hanna Stankiewicz Stowarzyszenie Morskie Miasto Szczecin
Mateusz Przerwa Stowarzyszenie Morskie Miasto Szczecin
Beata Kempa poseł na Sejm RP
Arkadiusz Mularczyk poseł na Sejm RP
Tadeusz Cymański Europoseł
Andrzej Dera poseł na Sejm RP
Patryk Jaki poseł na Sejm RP
Łukasz Kroplewski
Piotr Świdorski

SVS-MARINUS 176

SZCZECIN-PILOT SP. Z O.O. 183

SZCZECIŃSKA CENTRALA NASIENNA GR. PRUSINOWO SP. Z O.O. 134

Marcin Grzelak
Krzysztof Stępa

SZCZECIŃSKA STOCZNIA REMONTOWA GRYPFA S.A. 63

TEAM LINES POLSKA SP. Z O.O. 198

TIRSPED SP. Z O.O. 200

Janusz Pietrzak Tirsped Sp. z o.o.
Maciej Jankowski Tirsped Sp. z o.o.
Krzysztof Kuchciński Tirsped Sp. z o.o.
Dawid Wardin Tirsped Sp. z o.o.
Piotr Cieślak Tirsped Sp. z o.o.

TNT EXPRESS WORLDWIDE (POLAND) SP. Z O.O. 192

TRANS BALTIC SPÓŁKA CYWILNA 210

TRANS-MARINE SPEDYCJA MIĘDZYNARODOWA I AGENCJA CELNA SP. Z O.O. 127

TRANSINTRA SHIPPING AND FORWARDING SP. Z O.O. 155

Paweł Patyk Barlinek Inwestycje S.A.
Ms Jessica Iacono Tata Steel USA
Werner Henzel Ed-Line Berlin
Ms Anna Goraj Ed-Line Berlin
Daniel Kubat INT Transport Barlinek
Maciej Drewnicki Transbode
Thomas Schmitz Transintra Bremen
Małgorzata Buda Transintra Szczecin
Agnieszka Kędzierska Transintra Szczecin
Przemysław Przybyliński Transintra Szczecin

TRENT SP.J. 183

TSM GERMANY GMBH 90

Agnieszka Oezbek
Jakub Trzebiatowski

TUIR WARTA S.A. 51

UNI-LOGISTICS 211

UNIBALTIC SP. Z O.O. 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50

UNITY LINE SP. Z O.O. 11

UPS POLSKA SP. Z O.O. 118

Andreas Pavlou UPS Polska sp. z o.o.
Marek Gąbowski UPS Polska sp. z o.o.
Norbert Niemczuk UPS Polska sp. z o.o.

Tomasz Badocha UPS Polska sp. z o.o.
Krzysztof Długiński UPS Polska sp. z o.o.

UPS SCS (POLSKA) SP. Z O.O. 118

Monika Miller UPS-SCS (Polska) sp. z o.o.
Bartłomiej Baranowski UPS-SCS (Polska) sp. z o.o.

URZĄD MORSKI W SZCZECINIE 55

VETRO PORT & SHIPPING SERVICES 119

WARTSILA POLSKA SP. Z O.O. 206

Wojciech Włodarczyk Wartsila Polska
Ryszard Rewieński Wartsila Polska
Franciszek Magnowski Wartsila Polska
Beata Urbańska - Dziura Wartsila Polska
Jacek Denisevicz Wartsila Polska
Wojciech Wójcik Wartsila Polska
Arkadiusz Goj Wartsila Switzerland

WILBO SA 165

Tomasz Konewka

WILHELSEN SHIPS SERVICE POLSKA SP. Z O.O. 40

WILLIS POLSKA SA 180

ZARZĄD MORSKICH PORTÓW SZCZECIN I ŚWINOUJŚCIE S.A. 58, 59, 60

Sławomir Nitras Poseł do Parlamentu Europejskiego
Bartosz Arłukowicz Poseł na Sejm RP, Minister Zdrowia
Arkadiusz Litwiński Poseł na Sejm RP
Konstanty Oświęcimski Poseł na Sejm RP
Stanisław Gawłowski Sekretarz Stanu w Ministerstwie Środowiska
Anna Wypych-Namiołko Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Transportu,
Budownictwa i Gospodarki Morskiej
Olgierd Geblewicz Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego
Marcin Zydorowicz Wojewoda Zachodniopomorski
Piotr Krzystek Prezydent Miasta Szczecin
Rafał Wiechecki Kancelaria Adwokacka
Przemysław Wróbel Centrum Unijnych Projektów Transportowych
Dariusz Salata KGHM Metraco S.A.
Bogusław Trzciński Bulk Cargo-Port Szczecin Sp. z o.o.
Wojciech Pysiak Bulk Cargo-Port Szczecin Sp. z o.o.
Manfred Michel DB Port Szczecin Sp. z o.o.
Anna Nowaczek DB Port Szczecin Sp. z o.o.

Bartłomiej Pachis Polskie Terminale S.A.
Piotr Trojanowski Terminal Promowy Świnoujście Sp. z o.o.
Karol Wasilewski Rada Nadzorcza, Terminal Promowy Świnoujście Sp. z o.o.
Elżbieta Bogdanowicz Rada Nadzorcza, Zarząd Morskich Portów Szczecin
i Świnoujście SA
Elżbieta Wąsowicz-Zaborek Rada Nadzorcza, Zarząd Morskich Portów Szczecin
i Świnoujście SA
Krzysztof Krauze Rada Nadzorcza, Zarząd Morskich Portów Szczecin
i Świnoujście SA
Stanisław Lipiński Rada Nadzorcza, Zarząd Morskich Portów Szczecin
i Świnoujście SA
Jarosław Siegiej Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Paweł Adamarek Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Hubert Binerowski Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Krzysztof Sadowski Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Aneta Szreder-Piernicka Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Violetta Terelak Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA
Witold Ratajczak Zarząd Morskich Portów Szczecin i Świnoujście SA

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU GDAŃSK S.A. 56

Ryszard Strzyżewicz
Ryszard Mazur

ZARZĄD MORSKIEGO PORTU POLICE SP. Z O.O. 57

ZATWARNICKA CAŁUSIŃSKI RADCOWIE PRAWNI 182

Aneta Zatwarnicka Zatwarnicka Całusiński RADCOWIE PRAWNI
Tomasz Całusiński Zatwarnicka Całusiński RADCOWIE PRAWNI

ZEPLIN GMBH TECHNISCHE SCHIFFSAUSRUTUNGEN 110

ZIM POLAND SP. Z O.O. 176

ZINKPOWER SZCZECIN SP. Z O.O. 62

Zbigniew Miodowski ZINKPOWER SZCZECIN SP. Z O.O.
Andrzej Niecko ZINKPOWER SZCZECIN SP. Z O.O.

ZWIĄZEK MIAST I GMIN MORSKICH 53

Andrzej Bojanowski
Magdalena Woźniak
Grzegorz Walczukiewicz
Roman Kolicki
Andrzej Kapuściński

ŻEGLUGA POLSKA S.A. 16

Menu

Przystawka zimna podana na stołach

- Filet śledzia w orientalnym sosie tajskim + pieczywo

BUFET uzupełniany w godz. 19:00 – 2:00

Dania zimne

- Pieczywo i masło
- Tatar ze śledzia z sałatami
- Śledzie w sosie curry
- Śledzie w sosie pomidorowym
- Śledzie z warzywami
- Śledzie po łowicku
- Śledzie po żydowsku
- Śledzie po kaszubsku
- Śledzie rollmopsy
- Wybór wędzonych ryb bałtyckich
- Łosoś gotowany w całości
- Krewetki w sosie koktajlowym
- Łosoś wędzony
- Smalec
- Ogóreczki kiszzone
- Marynaty i grzybki
- Pieczona karkówka z sosem czosnkowym
- Pasztet z cebulką prażoną
- Marynowany boczek z sosem malinowym
- Schab ze śliwką z sosem brzoskwiniowym
- Wołowina z sosem jogurtowym
- Stojak z polskimi wędlinami
- Sałatka nicejska
- Sałatka carska
- Sałatka z kalafiora
- Sałatka z makaronem, pomidorami i serem mozzarella
- Sałatka meksykańska z szynką i serem
- Sałatka ziemniaczana
- Sałatka z brokuł
- Sałatka śródziemnomorska
- Sałatka z wędzonym kurczakiem
- Sałatka grecka

Zupy

- Zupa pomidorowa krem
- Zupa borowikowa krem

Dania ciepłe

- Fileciki z łososia z sosem kaparowym
- Fileciki z dorsza w sosie musztardowym
- Damsztyki z kurczaka z sosem barbecue
- Wieprzowina w sosie grzybowym
- Duet pierogów
- Schab picata z pieczarkami
- Mix warzyw
- Ziemniaki pieczone
- Ryż z warzywami

Bufet deserowy

- Sernik krakowski
- Jabłecznik
- Torcik makowy
- Torcik czekoladowy
- Torcik orzechowy
- Świeże owoce

NAPOJE

Ustawione na stołach 10-osobowych

- 3 butelki wódki krajowej 0,5l
- 2 butelki wina czerwonego
- 1 butelka wina białego
- woda mineralna niegazowana i gazowana – bez ograniczeń
- sok pomarańczowy i grapefruitowy – bez ograniczeń

Ustawione na stołach 8-osobowych

- 1 butelka wódki krajowej 0,5l
- 1 butelka wódki krajowej 0,7l
- 2 butelki wina czerwonego
- 1 butelka wina białego
- woda mineralna niegazowana i gazowana – bez ograniczeń
- sok pomarańczowy i grapefruitowy – bez ograniczeń

Ustawione na bufecie

- Kawa i herbata – bez ograniczeń

Menu – alkohole

Cennik alkoholi i napojów bezalkoholowych zamawianych w barze

Wódka

Gorzka Żołdkowa	4 cl	9 zł	0,5l	55 zł
Żubrówka	4 cl	9 zł	0,5l	55 zł
Chopin	4 cl	10 zł	0,5l	85 zł

Whisky

Grant's	4 cl	12 zł	0,7l	105 zł
Chivas Regal 12YO	4 cl	17 zł	0,7l	170 zł
Johnnie Walker Black	4 cl	18 zł	0,7l	180 zł

Cognac

Hennessy V.S.	4 cl	15 zł	0,7l	160 zł
Remy Martin V.S.O.P.	4 cl	20 zł	0,7l	190 zł
Finsbury Gin	4 cl	10 zł	0,7l	95 zł
Rum Bacardi	4 cl	10 zł	0,7l	95 zł
Campari	4 cl	10 zł	0,7l	95 zł
Martini Bianco	6 cl	10 zł	1l	95 zł
Tequila Sierra Silver	4 cl	10 zł	0,7l	95 zł
Champagne Moët & Chandon Brut			0,75l	220 zł

Drinki

Wódka-Cola, Wódka-sok	12 zł
Chopin-Cola, Chopin-sok	14 zł
Whisky-Cola	14 zł
Gin-Tonic	14 zł
Rum-Cola	14 zł
Campari-Orange	14 zł
Koktajle	17 zł

Piwo

Lech	0,3l	8 zł
------	------	------

Napoje bezalkoholowe

Soki	0,25l	6 zł	1l	12 zł
Coca Cola, Fanta, Sprite, Tonic	0,25l	6 zł	1l	12 zł
Red Bull	0,25l	12 zł		

Karta win

Wina czerwone

+359 Metaphor	butelka 0,75l
wytrawne – Bułgaria	50 zł
Celtus Tempranillo	65 zł
wytrawne – Hiszpania	
Chianti Nonnonanni	65 zł
wytrawne – Włochy	
Val Conde Dulce Crianza	75 zł
półslodkie – Hiszpania	
Chateau Glanet Bordeaux Superieur	80 zł
wytrawne – Francja	

Wina białe

Herdade das Albernoas	butelka 0,75l
wytrawne – Portugalia	50 zł
Chardonnay Classico	55 zł
wytrawne – Włochy	
Petit Villebois Sauvignon Blanc	60 zł
Francja	
Riesling Math.Jos.Mosel	65 zł
wytrawne – Niemcy	
La Demoiselle De Laballe	80 zł
półslodkie – Francja	



Obsługę gastronomiczną
podczas HERRING SZCZECIN 2011
przygotował dla Państwa Hotel Radisson Blu, Szczecin

Kompozycję kwiatową przygotowała kwiaciarnia FLOWER



“KAPITANOWIE 2”

NOWA MONOGRAFIA

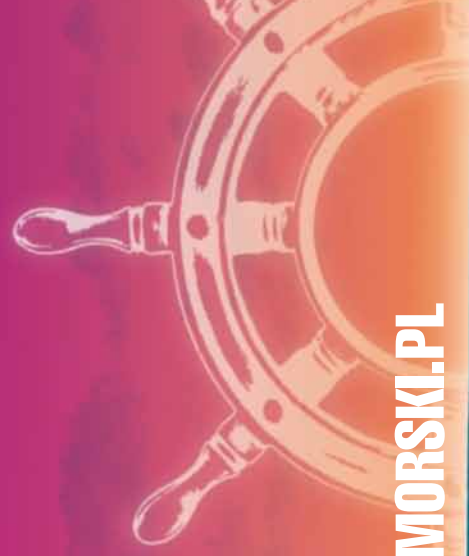
AUTORSTWA

RED. KRYSZYNY

POHL

DOWIEDZ SIĘ WIĘCEJ NA

WWW.OBSERWATOR-MORSKI.PL



ZAPOL

Szczecin 2012

ZAPOL

WYDAWNICTWO

SPÓJRZ
W PRZYSZŁOŚĆ...

...WYKORZYSTAJ
SZANSĘ



Dołącz do nas!

Polskie Stowarzyszenie Energetyki Wiatrowej



ul. Księcia Bogusława X 1/12-13
70-440 Szczecin
tel. +48 91 486 25 30
fax +48 91 486 25 38
e-mail: biuro@psew.pl



Fracht FWO Polska
Your cargo, our experience. Since 1955.

Transport ciężki i specjalistyczny
wymaga wiedzy i doświadczenia.
Posiadamy oba te atuty.
Sprawdź nas.



- Szeroki zakres usług
- Globalny zasięg
- Zespół kompetentnych specjalistów
- Ponad 50-letnie doświadczenie

Fracht FWO Polska Sp. z o.o.
Centrum Millennium, ul. Kijowska 1
03-738 Warszawa
t. 22 334 20 60 f. 22 334 20 50
info@frachtwo.pl
www.FrachtFWO.pl



POL-AGENT Co. Ltd.
MEMBER OF C. STEINWEG GROUP



ISO 9001:2009
ISO 14001:2005



Head Office Szczecin

70-952 Szczecin
ul. energetyków 3/4
tel. (91) 462 31 35
fax (91) 462 34 06
inf@polagent.com

Świnoujście Office

72-600 Świnoujście/terminal
ul. Ffińska 7
tel. (91) 321 61 21
fax (91) 321 62 13
promy@polagent.com

Gdańsk Office

80-601 Gdańsk
ul. Kontenerowa 7
tel./fax (58) 737 79 80
agencja.gdansk@polagent.com

Forwarding and Logistics Services

81-336 Gdynia
ul. Indyjska 13
tel. (58) 621 36 60, 621 51 15
fax (58) 621 51 45
forwarding@polagent.com

Customs Agency

81-167 Gdynia
ul. Kwiatkowskiego 60
tel. (58) 621 33 60, 621 33 15
fax (58) 621 32 25
agencja.gdynia@polagent.com

Gdynia Office:

Ships Agency and Chartering

81-336 Gdynia
Al. Solidarności 1c
tel. (58) 621 55 08, 621 31 86
fax (58) 661 75 16
sekretariat.gdynia@polagent.com



UBEZPIECZENIA MORSKIE

Tradycja i doświadczenie na morzu!

Morze to nieokiełznany żywioł, dlatego lepiej mieć doświadczonego partnera, który może Cię wesprzeć w razie trudności.

Jedynie Warta gwarantuje tak szeroki pakiet ubezpieczeń morskich utrzymując pozycję lidera na rynku krajowym.

Teraz możesz liczyć na nasze doświadczenie i wy płynąć na spokojne wody!

TUiR WARTA S.A.

Biurow Sprzedaży Ubezpieczeń Morskich Centrali
(058) 662 45 62 Gdynia
(091) 425 76 49 Szczecin

Biurow Likwidacji Szkód Morskich Centrali
(058) 662 45 72 Gdynia
(091) 425 76 39 Szczecin
e-mail: marine@warta.pl



Towarzystwo Ubezpieczeń
i Reasekuracji S.A.



- Ships clearance and chartering
- Bookings of containers and break bulk worldwide
- Ferry and ro-ro services Poland-Scandinavia-Poland from all polish ports
- Forwarding domestic and international export/import/transit
- Logistics and door to door service
- Container Service Poland-UK and vv
- Liner Service to/from West Africa
- Domestic and International inland transportation (trucks and rail)
- Heavy Lifts and oversize cargo
- Custom Services
- Cargo Insurance
- Warehousing and cargo distribution

**Welcome
on Board !!!**

www.polagent.com



Specjalizujemy się w organizacji transportu towarów drogą morską, kołową i lotniczą w zakresie importu i eksportu.

Również możemy zaoferować Państwu następujące usługi:



Containertrucking



LCL



Odprowa celna



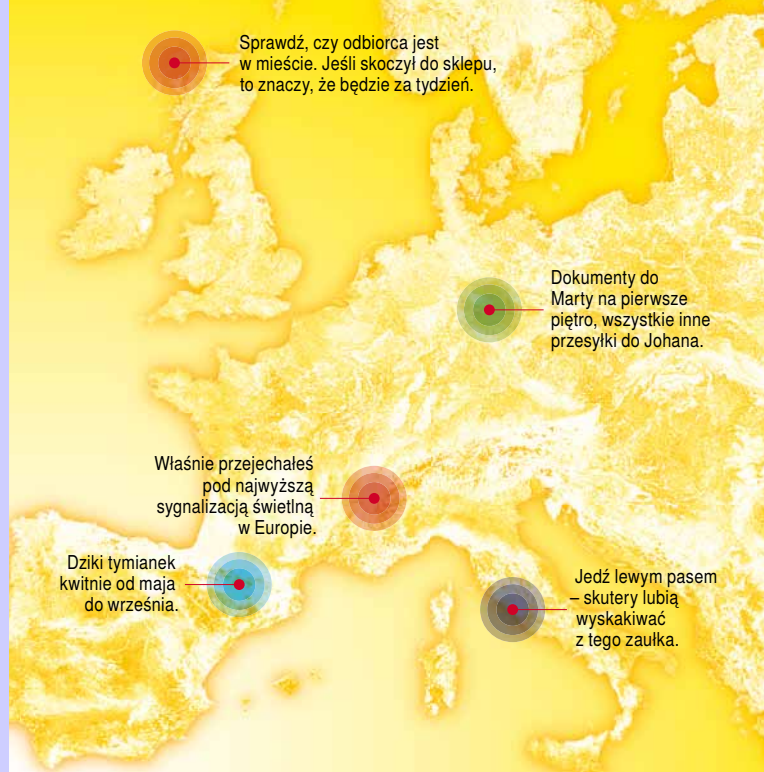
Magazynowanie



Trucking Reefer



TSM Germany GmbH
Telefon: +49-(0)40-49 29 38-0
Fax: +49-(0)40-49 29 38-29
Web: www.tsm24.de
E-Mail: info@tsm24.de



Sprawdź, czy odbiorca jest w mieście. Jeśli skoczył do sklepu, to znaczy, że będzie za tydzień.

Dokumenty do Marty na pierwsze piętro, wszystkie inne przesyłki do Johana.

Właśnie przejechałeś pod najwyższą sygnalizacją świetlną w Europie.

Dziki tymianek kwitnie od maja do września.

Jedź lewym pasem – skutery lubią wyskakiwać z tego zaułka.

NIKT NIE ZNA **EUROPY** TAK JAK MY

.....

Przy dostarczaniu przesyłek zawsze na czas kluczem do sukcesu jest znajomość lokalnych uwarunkowań. Jako pionierzy w dziedzinie przesyłek międzynarodowych posiadamy największą wiedzę na temat specyfiki różnych regionów świata, znajomość różnorodnych procedur celnych oraz doświadczenie, wynikające z pracy w ramach międzynarodowej sieci. Właśnie dlatego gwarantujemy dostarczanie przesyłek przed godziną 12.00 do większości miejsc w Europie*. A wszystko to w atrakcyjnych cenach. Warto wykorzystać naszą wiedzę.

EXCELLENCE. SIMPLY DELIVERED. **DHL**
EXPRESS

* Sprawdź aktualną dostępność usługi na www.dhl.com.pl

MARITIME INTERNET MARKET-PLACE



FOR PROFESSIONAL ONLY!
Fully Secured Against SPAM
Absolutely CONFIDENTIAL

www.SHIP2YARD.com
www.EQUIP4SHIP.com
www.CREW4SEA.com

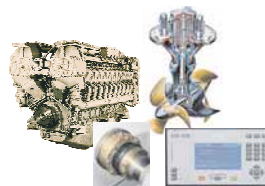
THE WORLD'S SHIPYARDS IN ONE PLACE



The biggest database
of shipyards.
The members get the
administrative panel
with CRM system

ship2yard.com

BUY AND SELL YOUR SHIP EQUIPMENT



- MANUFACTURERS
present
CATALOGUES of
their products on
the WWW
- BUYERS can quickly
ORDER needed
products



INNOVATIVE
ECONOMY
NATIONAL COHESION STRATEGY

equip4ship.com

EUROPEAN UNION
EUROPEAN REGIONAL
DEVELOPMENT FUND



MARITIME POLAND



The most extensive database of Polish
Maritime Companies constantly updated
on a daily basis.

www.MaritimePoland.com

FIND A BETTER CREW

The most popular
international
crewing platform
created to help
seamen find
employment all over
the world.



crew4sea.com



Info@maritime.com.pl



WORLDWIDE (excluding CIS): ... +44 20 81446844
EUROPE: +48 81 4623414
RUSSIA & CIS: +7 812 3363132

GDYNIA
HAMBURG
FRANKFURT AIRPORT
BREMERHAVEN



Porath – Agencja celna od roku 1985

KONFERENCJE 2012*

Szczecin: 18.05. | Gdynia: 12.10.



*www.porath.com/pl

Cefetra



the supply chain manager

Cefetra Polska Sp. z o.o.
81-364 Gdynia
ul. 10-go Lutego 16

TELEFON: +48 (58) 78 20 450
FAX: +48 (58) 78 19 784
E-MAIL: info@cefetra.pl
INTERNET: www.cefetra.pl

BFC

SZCZECIN

- Spedycja krajowa i międzynarodowa ładunków drobnicowych
- Transport i obsługa portowa kontenerów
- Centrum magazynowo-logistyczne

Baltic Forwarding Company sp. z o.o.
ul. Władysława IV I
70-651 Szczecin
tel. +4891 46 24 713
tel. +4891 46 24 714
fax +4891 46 24 715
spedycja@balticforwarding.com



Oferujemy więcej...